



АНЪА

АА XIII.

КЪ ДНАЛТА СЛОБОЗЕНІЕ.

ВЕСТИТОРЪЛ

РОМАНЕСКЪ.

GAZETZ OEMI-OFFICIALZ.

ВЪКЪРЕЩІ

МАРЦІ 6 СЕПТЕМВРИЕ 1849.

№. 71.

А к т е о ф і ч і а л е .

НОІ БАРБУ ДІМІТРИЕ ШІРБЕИ,

КЪ МИЛА ЛБИ ДЪМНЕЗЕЪ

Дошнъ стъпжнітор а тоатъ Цара-Ромънеаскъ.

ПОРЪНКЪ

Кътре ошїреа Ромънеаскъ.

Консїдержнд векїмеа слъжвеї шї вѣна кондѣйтъ дн тот
кърсел еї а кѣпїтанълѣ Бовок. Ної вїне-воїнд дн днълцѣм
дн маїор. Пентрѣ каре се фаче кѣносскѣт.

(Ърмеазъ їскълїтѣра М. Сале).

№. 38, анъа 1849, Август 30.

Кътре ошїреа Ромънеаскъ.

Консїдержнд векїмеа де зече анї а рангѣрїлор дн каре
се велъ кѣпїтанъл Кочїтѣров шї парѣчїкъл Чїпаѣеа, шї чїн-
дѣтїнд рекомандація Ексенленцїи Сале Д-лѣї генерал-маїор
Данїїлевскї командантѣл орашѣлѣї, пе лжнѣ каре аѣ дшплї-
дїтѣ слъжва нѣшїцїи къ тоатъ чїнстеа шї актївїтатеа. Ної
вїне-воїнд, днълцѣм пе чел дїнтѣїѣ дн маїор шї пе чел де
дн доїлеа дн кѣпїтан; пентрѣ каре се фаче кѣносскѣт.

(Ърмеазъ їскълїтѣра М. Сале).

№. 40, анъа 1849, Август 30.

Чїркълара ѣршѣтоаре тїпѣрїндѣсе дн №. 69 къ оаре-каре
їтѣрешелї, не грѣвїм а о тїпѣрї акѣт.

ДЕПАРТАМЕНТЪЛ ДІН НЪЪНТРЪ.

Чїркъларѣ порѣнкъ кътре кѣршѣїторїи жѣдеделор.

Мѣрїа Са Преа днълцатѣл нострѣ Дошнѣ прин офїс къ
№. 116 де ла 20 але кѣргѣторѣлѣ Август, вїне-воїнд а дн-
їтѣрїндѣца свѣт-їскълїтѣлѣї кѣрша мїнїстерїлѣї тревїлор дїн
їтѣрїндѣтѣ, тѣ сїмѣ къ плѣчере, Дошнѣле, датор а въ дш-
плїтѣрѣї адеврѣл де каре ам фост шї сжнт пѣтрѣнс дн кѣ-
рѣт сїнчер шї дорнїк, къ чеа маї вїе тѣлѣшїре а конрѣ-
їтѣрїндѣ ла пѣрїнтеаска вѣнѣ-воїндѣ а Днълїмеї Сале.

Цїнта ноастрѣ, Дошнѣле, дн тоатѣ времеа нѣ фост
їтѣрїндѣтѣ де кѣт дшплїнїреа къ чеа маї деплїнѣ сѣїнденїе шї
ресѣвѣршїтѣ скѣшпѣтате а даторїлор слъжвеї че мїсѣа фост
днїтѣрїндѣтѣ дн асетѣнареа кѣрѣтѣлѣї Дналтеї Стъпжнїрї
шї а дїспозїцїїлор лерїїрїї органїчещїї прин але кѣрїа сїнгѣре
їтѣрїндѣтѣ сѣ поате нѣдѣждѣї днтрѣдѣчереа фолосїтоарелор
шї дорїтелор ресѣлатѣ деспрѣ довѣндїреа дшфлорїреї фїе-
їтѣрїндѣтѣ ратѣре а гѣвернѣлѣї, дндетѣжнареа тревїндѣлор прї-
їтѣрїндѣтѣ, сїгѣранѣца амѣлор їнтересѣрї, але ферїчїреї локѣїторї-
їтѣрїндѣтѣ, шѣсѣра чеа маї непѣртїнїтоаре пентрѣ неклїнтїта
їтѣрїндѣтѣ а правїлїлор, днтемесереа дрептѣцїї, шї дн сѣѣршїтѣ
їтѣрїндѣтѣ къ десѣвѣршїре а авѣзѣрїлор днтрѣдѣсе дїн реле
їтѣрїндѣтѣ днтрѣпрїнсе пе времїле трекѣте.

Ачесашї дар дшфокатѣ дорїндѣтѣ, фїїнд адеврѣратѣл сѣ-

A C T E S O F F I C I E L S .

NOUS BARBOU DEMETRE STIRBEY,

par la gráce de Dieu

Prince Régnant de la Valachie.

Ordre adressé à la milice Valaque.

Considérant les longs services et la bonne conduite dont
le capitaine Boboc n'a cessé de faire preuve pendant tout
leur cours, Nous voulons bien l'élever au grade de Major.

(Suit) la signature de S. A. Sérénissime.

№. 38. 1849, 30 août.

Ordre adressé à la milice Valaque.

Considérant les dix années d'ancienneté des grades du
capitaine Cotzitourof et du lieutenant Tzoupatzea et appréciant
la recommandation de S. E. le Général-Major Daniilefski,
commandant de la ville, auprès de qui les sus-nommés ont
rempli leur service avec honneur et activité, Nous voulons
bien les élever, le premier au grade de Major et le second
à celui de capitaine.

(Suit) la signature de S. A. Sérénissime.

№. 40. 1849, 30 août.

La circulaire suivante ayant été mal traduite dans le
№. 69, nous nous empressons de la reproduire dans le présent.
Circulaire du Département de l'Intérieur adressée aux admi-
nistrateurs des districts.

Son Altesse Sérénissime le Prince Régnant ayant bien
voulu par Son office sous №. 116 en date du 20 août, confier
au sousigné le ministère des affaires de l'Intérieur, je re-
connais, Monsieur, avec plaisir qu'il est de mon devoir de
vous faire connaître la sincérité des sentimens qui m'ont tou-
jours animé, et le vif désir que j'éprouve de répondre à la
bienveillance toute paternelle de Son Altesse Sérénissime.

Notre but n'a été de tout tems, Monsieur, que celui de
remplir les devoirs sacrés imposés par la charge qui m'a été
confiée avec la plus parfaite exactitude et le plus complet
dévouement, conformément aux vœux du Gouvernement et aux
dispositions du règlement organique, au moyen du quel seu-
lement on peut espérer d'obtenir les résultats désirés rela-
tivement aux progrès de chacune des branches du Gouverne-
ment, au bien-être de chacun, à l'assurance de la prospérité
des habitans du pays qui est le plus sûr moyen de parvenir
à l'invariable observation des lois, à l'affermissement de la
justice, et enfin à l'extirpation totale des abus introduits par
les mauvaises habitudes qu'on a contractées antérieurement.

La mise à exécution de tout ce qui vient d'être dit, étant

Жет аа овладѣреі гввернѣлѣ актѣал, свѣтѣскѣлѣтѣл; грѣвѣще
 пѣнтрѣчааста а кѣта чеа маі де апроане лѣаре амѣнте а
 Д-воастрѣ пѣнтрѣ стрѣкта пѣзѣре а леѣізірілор дѣтокмѣте шѣ
 а порѣнчѣлор словозѣте де ла Департамент; фѣрѣ де а се
 дѣгѣдѣ шѣ а се ерта нѣчѣ челор афлаѣі дѣ слѣжѣвѣ пѣвлѣче
 нѣчѣ персоанелор прѣвѣте де а свѣжѣршѣ чеа маі мѣкѣ пѣжшѣре
 пѣсте а лор глѣсѣре; дѣдаторѣнд кѣ стрѣшнѣчѣе пе тоѣі
 свѣвалтернѣі амплѣіаѣі аі кѣртѣвѣрѣі дѣтрѣ неклѣнтѣта ѣрѣаре
 а леѣізірілор експѣсе шѣ гравнѣка дѣдеплѣнѣре а порѣнчѣлор
 че лѣ сѣѣ адреса спре ексекѣтаре орѣі дѣ че прѣчѣнѣ тѣкар
 дѣсѣшѣте кѣдерѣлор лор шѣ дѣтѣмеіаѣтѣ пе порѣнчѣле прѣзѣсе
 але стѣпжѣнѣреі; арѣтѣндѣлі-се кѣтре ачеаста прѣн повѣдѣрѣі
 дѣцелѣпте шѣ дѣ парте кѣтре фѣе-каре кѣт де тѣлт сѣнт
 даторѣі а се конѣнѣце де інтереселе ѣнеі времѣі атѣкт де ім-
 портанте шѣ делѣкате, дѣ каре се чере маі кѣ сеіаѣтѣ де ла
 фѣе-каре дѣн Д-воастрѣ а се да пѣпѣте доѣвѣзі де о скѣпѣтѣ
 шѣ десѣжѣршѣтѣ дѣдеплѣнѣре а даторѣілор пѣсе асѣпрѣле дѣ
 асѣтѣнарѣа сенсѣлѣ леѣізірілор цѣрѣі, каре сѣнт сѣнгѣре нѣ-
 маі кѣзѣшѣрѣі але вѣнедѣ шѣ фѣрѣчѣрѣі овѣещѣі.

Вѣ поѣтѣск, Домнѣлор, а чѣті кѣ ѣгѣаре де сеіаѣтѣ чѣло
 маі сѣс експѣсе, фѣкѣнд шѣ пе свѣвалтернѣі Д-воастрѣ а
 ле дѣцелѣце дѣтрѣ тоатѣ дѣтѣндѣреѣа лор, фѣінд хотѣрѣт ка
 шѣ пе чеі че ар дѣплѣнѣі даторѣіле лор кѣ актѣвѣітате; чѣнсте
 шѣ крѣдѣнѣцѣ, сѣі рекѣманѣдѣзѣ ла време пѣрѣнтѣщѣі ѣнеі-
 вѣінѣі а дѣнѣлѣімеі Сале, спре ашѣі прѣімі кѣвенѣта рѣсплѣ-
 тіре, прѣкѣт де о потрѣвѣ шѣ пе чеі авѣтѣцѣі дѣн калеѣ кѣ-
 вѣінѣіі, сѣі дѣкѣнощѣіндѣзѣ дѣдатѣ дѣналтеі Стѣпжѣнѣрѣі нѣ
 нѣмаі а се депѣрта дѣн постѣрѣле че окѣпѣ; дар дѣкѣ а
 се шѣ пѣдепсѣ спре пѣлѣдѣре.

Позѣціа дѣн каре ѣѣ афлаѣі, Домнѣле; фѣінд фѣарте ім-
 портантѣ атѣкт пѣнтрѣ фѣлѣ атрѣбѣцѣілор шѣ кѣдерѣлор ѣнѣі
 асѣменѣа пост че кѣртѣвѣще понолѣа дѣтрѣг ал ѣнѣі жѣдеѣ,
 кѣт шѣ пѣнтрѣ делѣкатѣеа времѣі дѣн каре не афлѣт асѣтѣзі,
 ѣрѣсаѣз сѣ о прѣдѣцѣі кѣ деосѣіре ка сѣ конѣрѣспѣндѣцѣі ла
 дѣнарѣдѣреѣа Стѣпжѣнѣрѣі кѣ десѣжѣршѣре, кѣносѣкѣнд Д-воа-
 стрѣ кѣ хотѣрѣре кѣ, пѣнтрѣ чеа маі мѣкѣ неорѣндѣіаѣлѣ;
 ѣватѣре, авѣзѣіѣѣ ѣрѣаре, шѣ непаза сѣінѣенѣі даторѣілор дѣн
 партеа фѣнкѣіонарѣлор адмѣністратѣіі дѣн конѣрѣнсѣа ачѣлѣі жѣ-
 деѣ, рѣслѣндѣреѣа нѣѣ ва прѣіві де кѣт кѣар асѣпра персоанѣ-
 лѣлѣі Д-воастрѣ.

Де прѣіміреѣа ачѣщѣіа шѣ ѣрѣареѣа че веѣі фачѣ вѣ поѣ-
 тѣск а тѣ дѣпѣртѣшѣі кѣ аа Д-воастрѣ рѣспѣнсѣ.

Марѣле ворнѣк К. Кантѣкозіно:
 No. —, аѣнѣ 1849, Аѣгѣст 27.

Бѣѣ ѣрѣщѣ. Ла дѣнтѣжѣ але кѣргѣтоареі лѣнѣі, Ексѣ-
 ленѣціа Са генѣрал агѣнтант Алѣксандрѣ Дѣхатѣел,
 аѣ дат, пѣнтрѣ зѣоа де сѣжѣтѣл Алѣксандрѣ, ѣн дѣне ѣрѣат
 де о соарѣ преа фѣрѣвоастѣ; ѣнде аѣ фост поѣтѣці Мѣрѣа Са
 Преа дѣнѣлѣатѣл нострѣ Домнѣ стѣпжѣнѣітор, нотѣвѣлітѣцѣіле
 амѣндѣвѣгѣра армѣілор, дѣнѣлѣімеіа Са прѣнѣцѣл Мілош Обрѣ-
 новѣчѣі, Д.Д. консолѣі аі пѣтерѣлор стрѣіне шѣ Ексѣленѣцііле
 лор Д.Д. мѣністрѣі. Дѣнесѣл прѣкѣт шѣ соарѣоа аѣ фост а-
 тѣт де фѣрѣвоастѣ шѣ вѣне дѣтокмѣте, дѣн кѣт сѣѣ дѣнѣлѣнтат
 тоѣі оаспѣціі. Доатна де Дѣхатѣел аѣ прѣіміт пе інѣвѣтаѣі
 кѣ ачѣа рѣрѣ делѣкатѣеѣ че о деосѣіѣще. Апѣртамѣнтѣл ера
 декѣрат кѣ о фѣрѣшѣсеце деосѣітѣтѣ, грѣдѣна іѣлѣнѣатѣ преа
 фѣрѣмос, дѣн кѣт се веѣеа дѣн тоатѣ адѣнарѣа о тѣлѣцѣіре
 неспѣсѣтѣ. Жѣкѣрѣле аѣ цѣнѣт пѣнѣ ла 2 чѣасѣрѣі дѣпѣ мѣзѣл
 попѣці.

АВСТРИА.

Вѣена, 31 Аѣгѣст.

Сѣвѣрѣкомѣндѣнтѣл шарѣінеі к. к. а рѣдікат ѣлокѣ Венѣціѣі.
 Аѣчѣ афлѣт кѣ Пѣдѣа шѣ Бѣда вор прѣімі пѣсте кѣрѣнд о
 гарнѣсонѣ де 30000 оаменѣі. Сѣтѣнарѣа шѣ нѣ аат пѣлат се вор
 скѣшѣва де-окашѣдатѣ дѣн касѣрѣше.

Торѣк, лѣокѣтѣпѣт-колѣпѣл ал рѣвѣлілор, кѣ 1045 оаменѣі шѣ
 17 тѣвѣрѣі кѣ тоѣі кѣі лор, сѣа сѣпѣс ла 20 л. к. ла Кѣгарѣо вѣрѣ-
 нѣд і р. м. Сѣмѣшен, шѣ а декларѣат ѣеѣрѣлѣлѣі тот де-о датѣ

le véritable objet du Gouvernement actuel, le soussigné
 s'empresse d'appeler par la présente votre plus grande at-
 tention à la stricte observation des lois en vigueur et les
 ordres émanés du Département, sans en souffrir la moindre
 déviation, tant de la part des employés publics, que de celle
 des particuliers, en engageant à cet effet vos employés sub-
 alternes à ne s'écarter en rien du texte de la loi et à pro-
 ceder à la prompte exécution des ordres qu'on serait dans
 le cas de vous transmettre n'importe dans quelqu'affaire que
 ce soit, à leur faire sentir à chacun en particulier par de
 sages conseils combien ils doivent se pénétrer de l'intérêt
 d'un tems si important et si délicat, pendant lequel on exige
 particulièrement de chacun de vous, des preuves évidentes
 de l'accomplissement exact des devoirs qui vous ont été im-
 posés, conformément aux sens de la loi du pays, unique ga-
 rantie de la prospérité publique.

Je vous invite, Messieurs, à lire attentivement ce que
 je viens de vous exposer plus haut et d'en faire connaître
 toute l'étendue à vos subordonnés. Je ne manquerai pas de
 recommander à la bienveillance de Son Altesse, en tems
 opportun; pour en être récompensés, ceux d'entr'eux qui
 auront accompli leurs devoirs avec exactitude, intégrité, et
 fidélité, et de porter de même à la connaissance du Gouver-
 nement les noms de ceux qui s'en seraient écartés
 afin qu'ils soient non seulement éloignés de leurs postes
 mais encore punis pour servir d'exemple.

La position que vous occupez, Monsieur, étant d'une
 grande importance, tant par le genre des attributions d'un
 pareil poste dont dépend l'administration entière d'un district
 que par la délicatesse des circonstances présentes, Il s'en-
 suit que vous devez l'apprécier afin de pouvoir répondre à la
 confiance du Gouvernement; vous saurez en outre que vous
 répondez personnellement du moindre désordre, abus, ou
 non observation des lois qui proviendraient de la part de
 employés subalternes de votre district.

Je vous invite, Monsieur, à m'accuser par votre ré-
 ponse, réception de la présente circulaire et de sa mise
 exécution.

(Signé) Le Ministre de l'intérieur Const. Cantacuzène
 No. — 27 août 1849.

Bucarest. Le 1 du courant, Son Excellence le Lieut-
 nant-Général Duhamel a donné pour célébrer le jour de
 Saint Alexandre, un dîner suivi d'une brillante soirée au
 quels assistaient Son Altesse Sérénissime le Prince Régent
 les notabilités des deux armées Impériales, Son Altesse le
 Prince Miloch Obrenovitz, Messieurs les Agens et Consuls
 des Puissances étrangères, et LL. EE. Messieurs les Mini-
 stres. Le dîner et la soirée avaient été si bien ordonnés que
 tous les assistans en furent charmés. Madame Duhamel
 reçut toutes les personnes invitées à cette fête avec cette
 rare délicatesse qui la distingue si éminemment. Les appa-
 temens avaient été décorés avec beaucoup d'élégance. Les
 milliers de lampions qui éclairaient le jardin, reflétaient la
 douce clarté sur les joyeuses figures des assistans. Les dan-
 ses se prolongèrent très avant dans la nuit.

кѣ дѣкѣ доѣ баталѣонѣе де хѣрѣвед, і дѣвѣзіе де хѣсарѣ шѣ і
 карѣ кѣ амѣнѣціе, дѣі ѣрѣсаѣзѣ, шѣ се вор сѣпѣне фѣрѣ конѣдѣці

Адѣіотантѣл лѣі Кошѣт, Озѣмаі (Аѣфѣнѣвѣрѣ), каре дѣнѣіаѣт
 реѣвалѣцѣіі ера ла Арѣд дѣкѣіс полѣітѣеѣше, фѣ прѣнс, шѣ дѣ зрѣ
 ѣнеі жѣдеѣкѣтѣорѣі шѣлітѣаре, сѣлѣнѣзѣрѣат.

Порѣціле чѣтѣцѣіі Арѣд стѣѣ десѣкісе шѣ шѣлѣдѣі фѣнкѣіонарѣ
 дѣтѣ іотрѣ шѣ есѣі словѣд.

Прѣевѣрѣг 3 Сѣпт. Дѣпѣ кѣт се аѣде де сѣгѣр, мѣністрѣі
 арѣ де гѣнд сѣ дѣтрѣпрѣнѣзѣ о поѣ десѣпѣрѣціре де пѣшѣат пѣ
 каре комѣтѣтеле се вор рѣтѣрѣжі.

Беле жъспалелі Віенеце авидѣ, къ Гергеі а къпътат ер-
таре де ла М. С. Ашпъратъ. Де о камдате се зиче, къ ва
шедеа ла Стіріа.

Пеца есте плинъ де хопвед карі левнѣдъ звѣформа ші поар-
тъ хаіне чівіле. Слѣт ші шѣлці фвдці, карі слѣт таре вѣпо-
ваді, ші дп покѣтоарѣа лор деспѣдъждѣре аѣ алес каніталѣ,
ка съ фвгъ. Пептрѣ ачеі че слѣт фоарте вѣповаді, се зиче, къ
де ла маі есте къ пѣтпцъ а фвці песте грапцъ.

Де ла Пеца се скріе, къ дп зрша дескідеріеі кошпнпаціі
къ пѣрціле де жос, прецѣл кѣрші а скъзѣт де ла 39 пр. ла 24
кр. фвдѣл.

Ла 25 Август, аѣ трекѣт не ла Черповіці доі кѣрері, не-
пнд де ла Транславаніа, ші тріміші М. С. Ашпъратѣлѣ ла
Варшавіа. Фвдл адѣче 12 стеатѣрѣ лѣате корпѣлѣлѣ лѣ Бѣт, ші свѣла
де чпсте чеі дедѣсе орашѣл Класш; чѣлѣ-л-алт адѣчеа шіре
деспре шедерѣа дп Тѣрчіа а лѣ Кошѣт ші а 19 офіцері.

Газета де Аграм дескріе фоарте тріст старѣа Темесварѣлѣ
14,000 де вомѣе аѣ къзѣт дп ол, пѣшал дп арсепалѣл не ла
500. Тоате каселе слѣт вѣтѣшате, пѣеа пѣдпне слѣт де лѣ-
кѣт, ші маі тоате треѣе съ се зідіаскъ діа, поѣ. Гарпнзона
дп 6000 оашені а рѣшас пѣшал къ 2500.

Де ла Сеплап се скріе де ла 25 Август: Грѣтезіле де
врѣжшані аѣ фвціт къ тотѣл де ла поі. Кошѣрѣл акѣт се
оаче маі вѣѣ: Магазіле слѣт пліне де шарфъ, ші къ пѣрѣв-
дарѣ ацѣнтѣт рѣставіліеа тоталѣ а ордпнсі, ші рѣлѣтоарчѣреа
благословітеі пѣчі.

Віена, 1 Септемврие. Де ла четатеа Брод аѣлѣт зрѣ-
тоареле: ла 18, кѣнд къ сѣрѣѣтоарѣеа М. С. Ашпъратѣлѣ
пострѣ, а веніт ла колонѣлѣ ші командант аѣ гарпнсоансі де
аколо, Барон Грамонт, одспѣтаціе де тіпері солдці, кѣрші де
кѣрѣнд трекѣсерѣ де ла Інсѣрѣенці ла поі, ші а декларат дп
пѣшеле товарншілор еі, къ акѣт кѣпоск аѣ вѣрата старѣ а
лѣкѣрѣлор, ші къ слѣт гата а ші да вѣаца къ вѣкѣрѣе пѣтрѣ
Ашпъратѣлѣ ші татріа

Тріест, 30 Август. Шірі вѣкѣрѣтоарѣ пѣп орашѣл пострѣ
дп шпнкѣре. М. С. Ашпъратѣл се ацѣантѣ дптре 15 ші 17
Септемврие, ші татѣ Радѣцкі, дѣпѣ дптраѣеа са дп Венеціа
ва вѣоі ші ла Тріест. — Аічі с'аѣ дескѣе сѣвскрпціі пѣтрѣ
фрегата къ вапоарѣ „Радѣца“ таре де пѣтерѣа де 60 кѣл, къ
60 тѣлѣрѣ ші 8 пѣксѣап, пѣтрѣ карѣ с'а ші тріміе ла Віена о
депѣтаціе, ка съ чѣарѣ вѣе пѣтрѣ фачѣреа еі.

Венеціа, 27 Август. Чеі гоніці де аічі се дѣк, дп 8
корѣвіі негѣцѣторѣдці ла Корѣѣ, Патрас, Александріа ші Кон-
стантінопол. Патріархѣл, карѣ къ кѣѣте-ва сѣпѣтѣшні а фост
сіліт съ фвгъ дп Інсѣліле арменіче, с'а дпторѣ ерѣ дп па-
латѣл сѣѣ. — Нѣ поате креде чіне-ва де че ліпсѣ пѣтпеск
оашеніі аічі; кѣчі нпшік нѣ се гѣсѣше. Ерѣ де дімінеацѣ пе
доѣ оѣ с'аѣ пѣлтіт треі фѣандіхі. —

Бомбеле ноастрѣ кѣдеаѣ пѣнѣ дп шіжлѣкѣл орашѣлѣ ла
Ст. Марко. Гроаза прічпнѣтѣ нрпн кѣдерѣа лор треѣе съ фі
фост фоарте шарѣ. Нѣшаі дп палатѣл Монканіго аѣ къзѣт
36 вомѣе, ші дп касѣ шарѣшалѣлѣ Мармонт, доѣ. Ші къ
тоате ачѣстеа, кѣѣте-ва чѣасѣрѣі маі напнте інцінеріі Венеціі
зісѣсерѣ къ есте къ непѣтпцъ ка вомѣеле съ ажнѣгъ аша
департе. Екс. Са фѣлдшарѣшалѣл ва інтра Жоі ла 31 аічі,
внде ва ста де фадѣ ла вѣ Те-Дѣш пѣтрѣ вѣрѣнда че аѣ
довѣндіт трѣпеле свѣт команда Екс. Сале. Апоі ва фаче о
взітѣ патріархѣлѣ; не зрѣт ва шедеа ла о масѣ пѣтрѣ 100
де персоане ші дп сѣжршіт ва плека.

Дѣпѣ кът се аѣде, генералѣ де кавалеріе барон Хес а
калкѣлат, къ дпконціѣрѣеа Венеціеі костісѣше 10000 шорці,
15000 волнаві, ші матеріал де рѣсвоіѣ де прец де вѣн шіліон
де фіоріні. Песте вѣн шіліон ва маі фі де треѣвпнцъ спре а
дндрѣпта четатеа ші чѣле-л-алте пѣгѣві.

Гарпнзона орашѣлѣлѣ нострѣ се зиче, къ ва фі де опт пѣнѣ
ла зѣче шіі де оашені.

— 30 Август. Ерѣ ла 10 чѣасѣрѣі де дімінеацѣ Екселен-
ціа Са фѣлдшарѣшалѣл Радѣцкі а цпнѣт дп ораш о інтраѣе
трішѣѣтоарѣ; 7000 солдаци ераѣ ла піаца С. Марко. Нѣнѣ-
шѣратѣ вѣстале алѣе фѣлѣжіа дпн фѣрѣстрѣ ші балкоане.
Сѣара піаца С. Марко ера ілѣшпнатѣ.

Віена, 3 Септемврие. Л. С. Л. вѣкаріѣл імпѣрѣлѣлѣ,
архідѣчеле Іоан, венпнд къ фаміліа де ла Гастапн, а ажнѣс
ла 30 Август ла Інсѣрѣк дп Тірол.

— Асѣарѣ а веніт аічі вѣн офіцер маі палт, карѣ а аѣѣе
ші а дат М. Сале Ашпъратѣлѣлѣ вѣіле Венеціі.

Мѣіне се ацѣантѣ аічі Екселенціа Са генералѣл де ка-
валеріе барон Хаінаѣ. — Тот мѣіне се сѣжршѣше ші армі-
стідіа къ четатеа Коморн; генералѣл Граѣе ші генералѣл де
кавалеріе Нѣцент се зиче, къ аѣ порѣнкѣ де а дпконціѣра че-
татеа, дака пѣнѣ атѣнчі нѣ се ва сѣпѣне.

(Шірі офіціале). Мѣрѣеа Са Ашпъратѣл, прпнтрѣн дпалт
рескрпнт де ла 21 Август трекѣт, а вѣне-воіг съ порѣнѣаскъ
ка рѣціментѣл де кѣврасіері No. 5 де акѣт дп оло съ поарте
нѣшеле М. Сале Ашпъратѣлѣлѣ Рѣсіеі Ніколае І; іар чѣл
пѣнѣ акѣт стѣпѣн ал лѣі, генералѣл де кавалеріе, контеле
Аѣерсѣберг, съ треакѣ дп лѣкѣл стѣпѣнѣлѣлѣ рѣціментѣлѣлѣ
ал доілеа.

Пеца, 30 Август, 10 чѣасѣрѣі ноаптеа. Акѣт а сосіт аічі
Екселенціа Са генералѣл де кавалеріе барон Хаінаѣ дптрѣ
трѣсѣрѣ деосівітѣ не дрѣшѣл де фіер де ла Солнок, ші с'а
дат жос ла палатѣл Кароліан, внде дпалта генералітате ші
корпѣл де офіцері дпн гарпнзона Пецеі ші Бѣдеі ацѣнтаѣ не
Екс. Са. Кѣ шарѣ вѣкѣрѣе фѣ пріміт вѣрѣиторѣл генерал,
пачіфікаторѣл Унгаріеі.

Сеплап, 27 Август. Ерѣ с'а фѣкѣт кѣпоскѣт ла Карловіц, къ
астѣзі дпаптеа ашѣзі ла 9 ч. ва аѣеа лѣк капітѣлѣціа форма-
лѣ а четѣціі Петѣр-Вардап. Пѣртѣторѣл ачѣціі шірі а фост дпн.
Рѣсѣск Генерал Берг, карѣ с'а дпторѣ ла Карловіц ка парла-
ментар де ла Петѣр-Вардап. Деспре предѣреа дп фѣпѣгъ а че-
тѣціі дпнѣ п'авѣт шірі, Петѣр-Вардап ар фі капітѣлат де
пѣлѣт, дака солдаци с'ар дптрѣде офіцерілор лор. Ерѣ аѣ тріміе
дпн сѣлѣ лор оашені де крѣдпцѣ кътре ц. д. к. Хаінаѣ, ка съ
авѣл дпн гѣра лѣі асѣгѣрѣеа ашпестіі. Ачѣці тріміші се зиче
къ с'аѣ дпторѣ ерѣ де ла Петѣр-Вардап.

ФРАНЦА.

Паріс, 22 Август.

Шіріле де ла Рома авнпцѣ, къ Папа, ацѣпѣлѣнд сѣжр-
шітѣл негѣціацілор, ва трѣче кѣѣте-ва зіле ла Неапол, внде
рѣѣеле ашѣлор Сіціліі, дп прѣгѣтѣше вѣна дпн чѣле маі фѣл-
шоасѣ пріімірі.

Д. генералѣл Ыдіно а прііміт порѣнка де а рѣшѣнеа ла
Рома, пѣнѣ кѣнд Д. де Корчѣл се ва дпсѣнѣтоші кѣтотѣл.
Старѣа санітарѣ а арміі есте де шпнѣне, дісчппліна де шпнѣне.

— 23 Август. Жѣрналѣл des Débats зиче, къ комісіа ка-
шеріі депѣтацілор дпн Сардініа, а хотѣрѣт съ се деа гѣѣер-
нѣлѣлѣ крѣдѣтѣл де 75 шіліоане, ші къ дптрѣн кѣѣант дѣша-
горіі піѣмонтезі н'аѣ воіт съ іа асѣпрѣшіі грозаѣа рѣспѣнса-
вілітате, че ле-ар кѣдеа, дака н'ар фі прііміт крѣдѣтѣл.

— 26 Август. Асѣарѣ Д. Фѣкѣл шпністрѣл трѣвілор дпн
аѣарѣ, а дат о масѣ шарѣ ла тоді ачѣі стрѣіні че аѣ веніт
ла Паріс, ка съ іа парте ла конгрѣсѣл пѣчіі. Нѣшѣрѣл оа-
спѣцілор ера де 1500.

— 28 Август. Презідѣнтѣл рѣпѣлѣчѣі ва прѣлѣнціі кълѣ-
торііле сале. Са фѣкѣт астѣзі кѣноскѣт пѣѣлѣкѣлѣ не жѣшѣ-
тате офіціал, къ ла лѣна лѣі Септемврие ва кълѣторі ла део-
сівіте статѣрѣ але Цѣршаніі.

Се фаче де існоавѣ вѣрѣѣ де а зіді ла Паріс о цѣаміе
пѣтрѣ шарѣле нѣшѣр де пѣѣлѣшані каріі трѣсѣк аічі.

Са хотѣрѣт къ опарте де трѣпеле де еспѣдіціе а Фран-
цеі ва пѣрѣсі песте пѣдпн Італіа, ка съ се дпторѣкъ ла
Франца. Ла 21 трѣѣвіа Ыдіно съ пѣрѣсѣаскъ Рома дппреѣнѣ
къ 10000 оашені. — Ыдіно ла плѣкарѣа са де ла Рома а прѣ-
дат командѣл ошірілор генералѣлѣлѣ Ростолан.

— 30 Август. Астѣзі а сосіт аічі вѣн кѣрѣер де ла Вар-
шавіа къ депѣше де ла генералѣл Лѣморічѣер кътре шпністрѣл
трѣвілор дпн аѣарѣ.

Мѣреле дѣче де Баден а тріміе о скрпсоарѣ презідѣнтѣ-
лѣ рѣпѣлѣчѣі, дп карѣ дп шѣлѣшѣше пѣтрѣ цпнѣреа Фран-
цеі дп вѣрѣеа револтеі де ла Баден.

О депѣтаціе а свѣтѣлѣлѣ а дат генералѣлѣлѣ Ыдіно дрѣпѣл
де четѣѣсан ал Ромеі. — Папа, а кѣрѣіа кълѣторіе де пѣдпн
ла Неапол а фост вѣстітѣ, ва шѣрѣе дѣп'ачѣеа ла Беневент,
ші поате къ ва рѣшѣнеа аколо маі шѣлѣтѣ вѣрѣе. — Трѣпеле
спаніоле карѣ ераѣ дп гарпнзонѣ ла Терні ші Сполето, се
вор траѣе дндрѣт дп ачѣлаші дістрікт, ші вор фаче вѣарті-
гѣл лор генерал ла Велетрі с'аѣ ла Тѣрачпна.

Рона, 24 Август. Ценералъа Бдино а пьрвсит акъм орашва Ла кьвжнтла де деспьрдиреа са де ошпир зиче ел къ шжлочиреа Францеи аь фост ажьтатъ де дрептла сожнт ал крединътъдѣи. „Ел дши брвзъ феричире, къ, прин витежѣа тьрпелор сале шѣ прин конлвкьрареа шаринеи, а исвѣтит де а вѣрѣи тоате пѣдѣчѣле.„ Ан ачвешѣи вьрете вагъ ел де сеатъ, къ армѣа францевъ дн парте се ва днтоарче ла Франца, шѣ къ ценералъа Ростолан ва лва командѣл. — Соатѣл а дат ценералъаи францев о медалѣе къ кѣпѣл съѣ шѣ къ оинскрѣпѣе, шѣ а фькѣт дн ачвешѣи вьрете ла капѣтол вн фел де шовѣмент вѣде се чѣтешѣе нѣшеле съѣ.

Се скрѣе де ла Тьрѣн: Ла Александрѣа а авѣт лок ла вѣсерѣка катедралъ о сьлжъвѣ вѣсерѣчвскъ пентрѣ рьпосатѣла Кара Адверт. Пе кьтъ вьрете ачвешѣа а цѣнѣт, артилерѣа гвардѣи четъденѣлор дѣдеа ла тоате чѣнчѣ шѣнѣтѣрѣи кьтѣе о савѣв. Тоате магазѣле ераѣ дн кѣсе, шѣ шѣлѣдѣшеа ачелора карѣи се гръбеа а терѣе ла вѣсерѣкъ, ла интрагеа кьрѣа гвардѣа нацѣоналъ шѣдеа дѣпъ ржнд, ера песте тьсѣрѣ шаре. — Шѣ ла алте доъ вѣсерѣчѣи, прин порѣнка епѣскопѣлаи шѣ къ ажьторѣл гвардѣи нацѣонале, аь авѣт лок асешенеа сьлжъве вѣсерѣчешѣи.

— 25 Август. Авѣа конгресъа пьчѣи а испрѣвѣт скьрта са шѣдѣнѣтъ, шѣ се ворвешѣе деспре о алтъ дшпрѣвнаре каре ва авѣа вн скоп анолог; се ва соьтѣи де а кема ла Парѣс репресентанѣи де тоате пьтерѣле Еъропей. Скопѣл ачешѣеи конферѣнѣе ар фѣи пачѣфикаѣа контѣнентѣлаи. — Се вор лва дрепт ваъъ трактателе де 1815.

Маѣ шѣлте шѣдѣлѣрѣи а конгресъаи пьчѣи дшпьрѣеа еѣ днскѣи азѣ дѣшѣнеаѣ, чѣлор трекуторѣи, солдаѣлор шѣ лѣкьрѣторѣлор, о шѣкъ вьрощьрѣ рошѣе каре авѣа нѣшѣреа: А жькѣа солдаѣлор шѣ дн каре се копрѣнд дн скьрт принѣпеле каре воеск а днѣнде шѣшѣрѣи актѣве а конгресъаи пьчѣи.

— 28 Август. Ньюа пашѣ аѣ Еѣпѣтѣлаи, Авас-паша, а трѣмѣс гьвернѣлаи Францеи вн тавлоѣ де шѣнѣне, каре дшфьдѣнѣсавъ пе Мехмет-Алѣ аконерѣт де тьрванѣла шѣ де стрѣлѣчѣтеле дшподовѣрѣи але костъшѣлаи ориѣнтал. Ачешѣе фьршос портрет есте хотьржт пентрѣ шѣзѣеа де ла Версалѣе.

Ла Бордо маѣ шѣлѣи ашпложѣи де ла пѣнѣи шѣи шоселе аь фост днчѣтаѣи шѣи доженѣи, днѣнѣлѣсе категорѣе де пропѣганѣдъ соѣиалъ шѣи аналрѣкъ.

ЦЕРМАНИЯ.

Бераѣн, 21 Август.

Се зѣче де сѣгьр, къ тьрпеле прѣсѣане вор окьпа Хамьвѣргѣла пѣшал кьт ва воѣ сепатѣла орашѣлаи пентрѣ дѣтѣрѣеа оржѣдѣлаи шѣи а леѣлор. Се зѣче дѣпъ, къ гьвернѣл прѣсѣан пѣ стьрѣеѣе ла о лѣпгъ окьпѣѣе а Хамьвѣргѣлаи прин тьрпеле прѣсѣане, савъ ла о пѣдеапѣсъ страшнѣв пентрѣ пѣчѣнѣстеа чѣи сѣа фькѣт.

Де патрѣ зѣле а ажьвс де ла Варшавѣа аѣчѣи колонелъа рѣс. де Бенкендорф, дшсърѣчѣнат де а авѣнѣа реѣелѣи, къ рѣсвоѣла Бьгарѣи се соьршѣсе, пентрѣ къ Герѣтѣи, ценерал дн шѣе ал ин-

сѣрѣнѣлор, се сѣпѣсесе къ тьрпеле сале фьрѣ кондѣиѣи дшпьратѣлаи Рѣсѣи, рѣгьлѣдѣла де а шѣжлочи ла дшпьратѣла Австрѣи спре а кьпѣта о ашпѣстѣе ценералъ пентрѣ инсѣрѣнѣи. Фѣлѣа принѣлѣи Паскевѣчѣи а адѣс М. С. дшпьратѣлаи Рѣсѣи скрѣсоареа дн каре Герѣтѣи чѣре дѣлѣла шѣжлочире а ачешѣеи август шопарх шѣи а авѣнѣе, къ дѣтѣтѣра лѣи Кошѣт днчѣтасе де вѣлтъ-ва вьрете. — Принѣлѣа Паскевѣчѣи, каре ера кьпѣтаѣ, сѣа дѣлѣдѣат дѣлѣчѣеа чѣеас дн град де колонел.

Аѣлѣш де ла Вѣена, къ реѣеле Сардѣниѣи, тѣшѣлѣдѣсе ва дн пѣвлѣкаѣа трактатѣлаи де паче сѣе пѣ се факъ тьрѣвѣрѣи дн рѣгѣатѣл сѣѣ шѣи ка партида радѣкалъ сѣе пѣ се опѣе ла пѣперѣеа са дн лѣкьраре сѣа адѣогат ла трактатѣла де паче вн арѣтѣкол тѣиѣнѣ прин каре Австрѣа ла о асешенеа дшпѣшпѣларе се дѣдатореаъ а интервенѣи дн арѣматѣ дн Сардѣниѣа.

Щѣрѣи котѣрѣчѣлае.

Александрѣа, 8 Август. Трѣвѣле котѣрѣчѣлае асѣпра гръже-лор сьлѣт фоарте лѣнѣиѣте.

Констанѣинопол, 12 Август. Вьлѣзѣрѣле де сьлѣтѣшѣлѣ сѣаъ шѣрѣнѣит ла: 15000 кѣле порѣшѣв пентрѣ Англѣа шѣи 12000 кѣле порѣшѣв де Брѣлаа пентрѣ Медѣтеранѣе.

Прѣцѣрѣле.

Грѣжѣ де Азоф	къ лѣл 22 а 24
„ Истѣа	„ 22 1/2 24
„ Ромѣлиа	„ 20 а 21
„ Брѣлаа	„ 10 а 14
Орѣзѣл	„ 7 а 7 1/2
Порѣшѣвѣа	„ 10 1/2 12
Сѣкара	„ 8 а 8
Овѣсѣл	„ 7 а 7 1/2

Брѣлаа, 17 Август. Пѣдѣнѣ шѣшкарѣе се веде дн порѣтѣла ачешѣе.

Сьлѣт маѣ ка 50 де корѣвѣи сѣлѣнѣи, рѣсѣнѣи, тьрѣчѣи шѣи чѣнѣл австрѣачѣе, кьрора пѣлѣв ажьш пѣ лѣ сѣаъ дшфьдѣнѣшат пѣчѣи вн пѣ вѣл. Пентрѣ корѣвѣиле австрѣачѣе чѣне-ва ар пѣтѣеа пѣлѣтѣи маѣ шѣлѣт де поъ шѣелѣи вн корѣтер ваваъ каре кьпѣтаѣи пѣе прѣишѣе.

Дѣпозѣтѣла.

Порѣшѣв	16,000 кѣле
Грѣжѣ	2000 „
Орѣзѣл	2000 „

Прѣцѣрѣи.

Порѣшѣв	108—115 лѣл.
Грѣжѣ	120—145 „
Орѣзѣл	72—75 „

Галаѣи. Дн вьрѣареа пѣстѣлор вѣлѣте дѣп Бьропа шѣи ма алес дѣп Англѣа, трѣвѣле котѣрѣчѣлае дн порѣтѣла пѣстрѣ сьлѣт лѣнѣиѣте. Пѣчѣи вн спѣкѣлѣатор пѣе гьлѣдѣеѣе де а фаче вьрѣе-о е спѣдѣиѣе.

Прѣцѣрѣле сьлѣт тот ачелѣеа спѣсе дн пѣшѣрѣла трѣкѣт.

Соатѣл орѣшѣеѣе дѣп Бѣкѣрѣеѣи.

Сороѣла конѣтрактѣлаи дѣдѣстѣлѣрѣи ачѣшѣи капѣтале къ арт. лѣшѣлѣрѣлор де сѣѣ шѣи простѣл сѣлѣн, днчѣлѣдѣсе де ла соьршѣтѣла вѣиѣоарѣи лѣнѣи Окѣтоѣврѣе, шѣи вьрѣлѣд а се асѣгѣра ачешѣеи дѣдѣстѣларе пентрѣ а пѣла вѣиѣтор маѣ дѣн вьрете, Соатѣл фаче ачешѣеи кѣпоскѣт ка орѣи каре ва фѣи дорѣитор а прѣишѣи асѣпрѣи конѣтрактѣла ачѣшѣи дѣдѣстѣлѣрѣи де ла 1 Ноѣшѣврѣе днѣиѣте ла тѣн ап, орѣи дн парте сѣаъ дн тотал сѣе се арѣте дн прѣсѣдѣвѣа Соатѣлаи ла сороачѣле чѣе сѣаъ хотьржт сѣе факъ лѣдѣтаѣеи шѣи авѣше:

Жѣо ла 8 Сѣпѣтѣврѣе кьрѣгьтор стрѣгарѣе 1. Сьлѣшѣтѣ 17 — — 2 шѣи
Лѣнѣи 26 — — 3.

Кьлѣод се ва да ачелѣвѣа асѣпра кьрѣвѣа варѣшѣеа къ прѣѣ маѣ фолосѣитор пентрѣ орѣ-

шѣнѣи шѣи дѣпъ чѣе се ва сѣлѣне ла кьпѣнѣиѣи шѣнѣа Ч. Дѣпарѣтамент дѣп Ньѣвѣтрѣ, шѣи се ва аврѣоа пентрѣ днкѣеѣеа конѣтрактѣлаи дорѣиторѣи де а лѣва асѣпрѣле ачешѣеи дшсърѣчѣнаре пот сѣе се арѣте дн орѣи-карѣе алѣе зѣле де лѣкьраре, ла канѣеларѣа Соатѣлаи, ка сѣе ваъъ кондѣиѣле къ каре се ва да ачешѣеи дѣдѣстѣларе.

Пентрѣ Презѣдѣнт Н. Лаховарѣи. No. 4964, 1849, Сѣпѣтѣврѣе 3.



К. К. прѣвѣлѣѣиѣатъ асоѣиѣаѣе де вапоаре пе Дѣпѣрѣе.

Сѣвѣт-днсѣшѣнѣата Агенѣиѣе арѣе чѣнѣсте принѣтрѣ ачешѣеи сѣе адѣкъ дн кьпѣнѣиѣа пѣвлѣкѣлаи, къ конѣнѣкаѣа дѣеанѣтѣ де ла Га-лаѣи ла Вѣена сѣа рѣставѣлѣит, шѣи де ачешѣе

чѣе дѣнтѣлѣи кьлѣторѣе дѣеанѣтѣ де ла Цѣнѣрѣѣи ла Вѣена ва авѣе лок ла 1-ѣѣ Окѣтоѣврѣи дѣпъ стѣлаа воѣ, шѣи аша ка тот-дѣавѣна кьлѣторѣиле се вор фаче дн тоате 15 зѣл Тот де одатъ чѣнѣстѣлѣи кѣрѣн пѣгѣцѣлѣторѣе се фаче кьпоскѣт, къ, дѣпъ порѣнка Ч Дѣрѣкѣиѣи, локѣрѣле пентрѣ тоате шѣрѣвѣрѣи сѣаъ сѣлѣт къ 25 ла %.

Бѣкѣрѣеѣи, 5/17 Сѣпѣтѣврѣе, 1849. Агенѣтѣл кьлѣторѣи къ вапоаре Рот.

(452) Касѣле Дѣшѣнеаѣи Пѣхьрѣнѣчѣеи Зш-рандѣи Дрѣгьвѣеаскѣи де лѣлѣгъ дѣеалѣа сѣе Мѣтѣрополѣи, дшшѣлѣдѣте ажьш одѣиле, сьлѣн де днѣкѣрѣиѣат къ гръдѣна шѣи тоате дшпрѣкѣшѣвѣрѣиле еѣ; дорѣиторѣи сѣе вор адрѣса ла Д-Пѣхьрѣнѣчѣеа сѣаъ ла Д-лѣи Сьрѣдарѣ Шѣ-фан Бьрѣе.